



WAHL® MOSER® ermila®

WAHL Hungária Finommechanikai Korlátolt Felelősségű Társaság

**Általános Szerződési Feltételek
Külföldön történő beszerzések esetén**

Mosonmagyaróvár,
2015.



WAHL® MOSER® ermila®

Tartalomjegyzék

I.	Általános tudnivalók, alkalmazási terület	3
II.	Megrendelés, megbízás visszaigazolása	3
III.	A vásárlás tárgya, gyártási változtatások.....	3
IV.	Árak	4
V.	Szállítási idő	4
VI.	Szállítás, a kárveszély átszállása	5
VII.	Áru vagy iratok szerződésellenessége, jótállás.....	5
VIII.	Termékfelelősség	5
IX.	Szellemi tulajdon	6
X.	Teljesítés akadályai, felelősség	6
XI.	Számlázás, fizetési feltételek, a beszállító fizetéseképtelensége	6
XII.	Szerződés felmondása	6
XIII.	Titoktartás, gyártási dokumentumok.....	7
XIV.	Tulajdonjog-fenntartás, anyag rendelkezésre bocsátása, szerszámok.....	7
XV.	Bíróság, jogalkalmazás.....	7
XVI.	Záró rendelkezések.....	8



WAHL® MOSER® ermila®

I. Általános tudnivalók, alkalmazási terület

1. A WAHL Kft.-nek a 3. pontban megjelölt beszállítókkal folytatott beszerzései és megbízásai ezen az Általános Szerződési Feltételek külföldi beszerzések esetén elnevezésű dokumentumon alapulnak. A beszállítók ezzel ellentétes vagy a Wahl beszerzési és megbízási feltételei között nem szereplő egyéb feltételei nem hatályosak. A mi beszerzési és megbízási feltételeink érvényesek abban az esetben is, ha a beszállítók miénkkel ellentétes vagy a mi beszerzési és megbízási feltételeink között nem szereplő egyéb feltételei ismeretében a beszállító szállítmányát fenntartás nélkül elfogadjuk. Ezen beszerzési-, és megbízási feltételektől történő eltérés csak abban az esetben lehetséges, ha azt mi írásban megerősítjük.
2. A mi beszerzési és megbízási feltételeink érvényesek minden, a beszállítóval jövőben kötendő üzletre is, akkor is ha arról még egyszer nem történik külön megállapodás.

II. Megrendelés, megbízás visszaigazolása

1. Megrendeléseink abban az esetben kötelező érvényűek, ha azokat írásban megküldjük, vagy visszaigazoljuk. Amennyiben a rendelések nem rendelkeznek egyértelmű szerződésben foglalt határidővel, úgy azokat a megbízás beszállítók által történő visszaigazolásának kézhezvételéig visszavonhatjuk.
2. A megbízások érvényes visszaigazolásához és változtatásához írásos beleegyezés szükséges. Amennyiben megrendeléseink egyértelmű szerződésben foglalt érvényességgel rendelkeznek, úgy a beszállító megbízási visszaigazolása, mely az érvényesség lejáta után érkezik csak be hozzánk, új szerződési ajánlatnak minősül.

III. A vásárlás tárgya, gyártási változtatások

1. A megvásárolt tárgy specifikációja (fajtája és mennyisége) kizárólag a rendelésünkből adódik. Ha a megrendelésünk a beszállító szolgáltatási kínálatára hivatkozik, akkor meg kell vizsgálnia, hogy a megrendelésünkben szereplő megnevezések helyesek-e ill. hogy az anyag az ismert célra elegendő-e. Amennyiben a beszállítónak kétségei vannak a felhasználhatósággal kapcsolatban, úgy haladéktalanul értesíteni kell bennünket.
2. A beszállító köteles leszállítani a vásárolt tárgy rendeltetésszerű használatához szükséges alkatrészeket és annak használati útmutatóját (iratok), valamint felszólítás nélkül köteles átadni a szállítmány valamennyi tárgyához az eredetüket igazoló bizonyítványokat, amelyeknek a vonatkozó magyar, és EU-s jogszabályoknak meg kell felelniük.
3. A beszállító a leszállított tárgyakon vagy az általunk engedélyezett szerszámokon és berendezéseken gyártási változtatásokat csak az előzetes írásos hozzájárulásunkkal hajthat végre.
4. A beszállító a megrendeléseinket és/vagy megbízásainkat nem adhatja tovább harmadik félnek teljesítés céljából az előzetes írásos hozzájárulásunk nélkül.



WAHL® MOSER® ermila®

IV. Árak

1. Az árak kizárólag a mi rendelésünkből adódnak és fix árak minősülnek. Amennyiben a termékszállítás a vonatkozó törvényi rendelkezések szerint áfa-köteles, úgy azt, amennyiben nem az ár kiegészítő részeként van megnevezve, az ár tartalmazza.
2. A teljesítés mértékét a megállapodás szerinti ár tekintetében a köztünk és a beszállító között született megállapodásban szereplő szolgáltatási záradékok határozzák meg, melyek az Incoterms 2000 szerint értelmezendők. Külön megállapodás hiányában a megegyezés szerinti ár a DDU-záradéknak (*delivered duty unpaid*) megfelelően „szállított vámolatlan árként” értendő és minden szolgáltatást magában foglal, mely a tárgyak szállításával kapcsolatos, vagyis a csomagolást, a megállapodás szerinti rendeltetési helyre történő szállítást, beleértve a biztosításokat, illetékeket, adókat és egyéb mellékköltségeket. Az esetleges átvállalt vámok költségeit a vételi ár mellett igazolás ellenében megtérítjük.

V. Szállítási idő

1. A szállításnak a megrendelésünkben megadott szállítási határidőn belül kell megtörténnie. Amennyiben a szállításnak fix határideje van vagy a beszállító a körülményekből arra következtet, hogy a határidő betartása számunkra elengedhetetlen, úgy a megállapodás szerinti határidő be nem tartása jelentős mértékű szerződésszegésnek minősül.
2. Amennyiben a megbízás visszaigazolása után a beszállítónál bármilyen körülmény felmerülne, mely a határidő betartásában akadályozza, a beszállítónak feltétlenül értesítenie kell bennünket a késedelem okáról és annak várható időtartamáról. Vis major miatti, vagy munkaügyi vitákból eredő késedelem esetén, anélkül hogy a beszállító ebből fakadóan követelést támaszthatna velünk szemben, a határidő lejártá után részben vagy teljesen felbonthatjuk a szerződést, vagy a megrendelés kiszállítását egy későbbi időpontra halaszthatjuk.
3. Előzetes-, részbeni- és többletszállítás csak a beleegyezésünkkel történhet.
4. Annak érdekében, hogy a beszállító a szállítási kötelezettségeinek eleget tegyen, szállítási késedelem esetén köteles a szállítási határidő lejártá után minden napra kötbért fizetni, melynek mértéke a megbízás értékének 0,25 %-a /nap, de max. 10 %. Ha a késedelem csak a szállítmány egy részére vonatkozik, a büntetés is csak arra a részre vonatkozó megbízási érték arányában fizetendő. A megbízási értékbe a forgalmi adó is beleértendő. Ezen kötbér megfizetése nem érinti a Wahl esetleges további kártérítési igényének érvényesítését.
5. A 4. bekezdés szerint kötbér keletkezik akkor is, ha a beszállító, akinek bizonyos dolgokat osztályozás/fajta szerint kell leszállítania, azért nem tartja be a szállítási határidőt, mert hiányos árut szállít, és emitt az árut visszaküldésére és a hiányosság megszüntetésére vagy pótszállításra van szükség.



WAHL® MOSER® ermila®

VI. Szállítás, kárveszély átszállása

1. A rendelésben megnevezett rendeltetési hely a beszállító minden szállítmánya esetében a teljesítés helyszíne. Amennyiben a rendelésünkben nincs más adat a rendeltetési helyre vonatkozólag, úgy a szállítás a DDU-záradéknak megfelelően a beszállító kárveszélyviselése mellett történik.
2. Minden szállításhoz szállítólevelet kell csatolni. Ezen szállítólevélnek tartalmaznia kell az ügylettel kapcsolatos adatokat, különös tekintettel a rendelés számára, az áru pontos megnevezésére, a szállított mennyiségre, méreteire, súlyára és a csomagolásra. Vasúti vagy teherszállítással (közúti) történő szállítás esetén az előbb említett adatokat a fuvarlevélen és/vagy egyéb árukísérő iraton is szerepeltetni kell. Amennyiben a beszállító ezen adatokat részben vagy teljes egészében elmulasztja feltüntetni, úgy a feldolgozásban késedelemmel kell számolni; a mindenkori, ebből eredő többletköltség/veszteség a beszállítót terheli.
3. Külön megállapodás hiányában a beszállító köteles beszerezni valamennyi ki-, és beutazási engedélyt, egyéb hivatalos engedélyeket, valamint elintézni a vámügyi formákat, melyek az áru ki-, és beviteléhez és adott esetben harmadik országon át történő szállítás esetén az átvitelhez szükségesek, amelyekért feltétlen felelősséggel tartozik. Ugyanez vonatkozik az EKÁER szabályokban megfogalmazottak teljesítésére is.
4. Veszélyes áruk szállításakor a vonatkozó előírásokat egészen a rendeltetési helyig be kell tartani.
5. A beszállító dolga a szállított tárgyakat a szállítás idejére saját költségen megfelelő biztosítással ellátni.
6. Jogunk van visszaküldeni az áru csomagolását a beszállítónak a beszállító terhére és költségére.
7. A kárveszély átszállása az áru általunk történő tényleges átvételével száll át.

VII. Áru és iratok szerződésellenessége, jótállás

1. Amennyiben az áru és/vagy az iratok nem felelnek meg a szerződésben foglaltaknak, azt csak akkor kell kifogásolnunk, amennyiben az az áru és/vagy az iratok átvételekor egyértelműen kiderül. Ha az árut és/vagy az iratokat nem vizsgáljuk meg, vagy a megállapított rendellenességet nem kifogásoljuk, ezáltal nem veszítjük el azt a jogot, azaz hivatkozhatunk továbbra is azon tényre, hogy az áru és/vagy az iratok nem feleltek meg a szerződésnek.
2. A beszállító két év jótállást vállal az áru általunk történő átvételétől számítva arra, hogy az áru a megegyezés szerinti részletezés szerinti tulajdonságokkal bír, és a rendelésünkből kivehető célra minden további nélkül alkalmas. Amennyiben a szállított áru nem felel meg a szerződésben foglalt leírásnak és/vagy a célországban érvényben lévő műszaki és egyéb előírásoknak, úgy az jelentős szerződésszegésnek minősül.
3. Abban az esetben ha az áru és/vagy iratok nem felelnek meg a szerződésben foglaltaknak, úgy utólagos javítás helyett kérhetünk utólagos szállítást akkor is, ha ez nem minősül jelentős szerződésszegésnek. A további jogorvoslatok gyakorlását ez nem érinti. A beszállítónak nincs joga utólagos teljesítéshez.

VIII. Termékfelelősség

1. A beszállító felelős a termék által okozott kárért, így köteles bennünket harmadik fél kártérítési igénye alól mentesíteni, amelyért ő maga felel.



WAHL® MOSER® ermila®

2. Ebben az összefüggésben a beszállító köteles megtéríteni a mindenkori költségeket, melyek az általunk végrehajtott visszahívással összefüggésben keletkeznek. A végrehajtható visszahívási intézkedések tartalmáról és mértékéről a beszállítót – amennyiben lehetséges és elvárható – tájékoztatjuk és megadjuk neki az állásfoglalás lehetőségét.
3. A beszállítónak rendelkeznie kell a kockázatnak megfelelő fedezetű termékfelelősség biztosítással. A további kártérítési igényeinket ez nem érinti.

IX. Szellemi tulajdon

1. A beszállító szavatolja, hogy a szállítmányával kapcsolatban harmadik fél jogai a célsországban nem sérülnek. Nem hivatkozhat arra, hogy ismernünk kellett volna a harmadik fél jogait a célsországban.
2. Ha a harmadik fél egy állítólagos oltalmi jogsértés miatt velünk szemben igényt támaszt vagy az áruval kapcsolatosan egyéb jogi hiányosságra hivatkozik, a beszállító köteles mentesíteni bennünket ezen igény alól. A beszállító mentesítési kötelezettsége minden olyan költségre vonatkozik, mely szükségszerűen nálunk keletkezik a harmadik fél által támasztott kártérítési igénnyel kapcsolatban.
3. Nem veszítjük el a minket megillető törvényi és/vagy szerződésben foglalt jogorvoslatot azért, hogy az oltalmi jogok állítólagos megsértését ill. a hivatkozott jogi hiányosságokat a beszállítónak nem jeleztük.

X. Teljesítés akadályai, felelősség

1. Amennyiben a szerződésben foglalt köteleseink mulasztásáért nem vagyunk felelősek, mert a teljesítés elmaradása a hatáskörünkön kívül eső okból történik, a beszállító nem követelhet kártérítést, és egyéb jogorvoslattal sem élhet.
2. Kártérítési felelősségünk ki van zárva, kivéve ha az súlyos gondatlanságon vagy szándékosságon alapul.

XI. Számlázás, fizetési feltételek, a beszállító fizetéseképtelensége

1. A számlákat a rendelésünkben megadott számban kérjük megküldeni minden szállítás és teljesítés után. A számlákon a általunk használt mindenkori rendelési szám és/vagy árucikkszám és megbízási szám mellett ugyanazokat az adatokat is fel kell tüntetni, amelyeket a VI. pont 2. bekezdésében megjelöltünk. A számlákat abban a valutában kell kiállítani, amit a rendelésünkben feltüntettünk. A fizetési határidő menetét és az engedmény levonásának menetét megszakítja, ha a számla feldolgozása azért ütközik nehézségekbe, mert a 2. mondatban említett adatok hiányoznak.
2. Amennyiben nem született külön megállapodás, és a kifizetés az áru és a számla kézhezvételétől számított 14 napon belül történik, úgy az 3% skonto levonásával történik, míg amennyiben az áru és a számla kézhezvételétől számított 30 napon belül történik a kifizetés, úgy az levonása nélkül történik. Ha megegyezés szerint részletfizetés történik, úgy az engedmény minden egyes kifizetésekor levonásra kerül, amennyiben a kifizetés a két hetes határidőn belül megtörténik.
3. A fizetés módját mi határozzuk meg. Az időben történő fizetés érdekében – tekintettel az engedmény levonásához meglévő jogosultságra is – elegendő, ha a mindenkori teljesítést a teljesítés helyén határidőnek megfelelően lebonyolítjuk. A teljesítés helyszíne a székhelyünk: H-9200 Mosonmagyaróvár
4. Harmadik félnek történő engedményezés a beszállító részéről csak a mi írásos beleegyezésünkkel lehetséges.
5. Amennyiben a beszállító a kifizetéseit leállítja ill. felfüggeszti, vagy ellene felszámolási eljárást, vagy hasonló eljárás indítását kezdeményezik a beszállítókra vonatkozó jogszabályok alapján, úgy jogosultak vagyunk a szerződést részben vagy teljes egészében felmondani. További jogorvoslatok alkalmazását ez nem érinti.

XII. Szerződés felmondása

1. Amennyiben fennállnak a szerződés felmondására vonatkozó törvényi vagy szerződésben foglalt feltételek, úgy ezen jog gyakorlása nincsen további határidőhöz kötve. Ez különösen akkor érvényes, ha a beszállító által szállított az áru és/vagy iratok nem felelnek meg a szerződésben foglaltaknak és a hiányosság megszüntetését utólagos teljesítéssel kívánja megoldani vagy felszólít bennünket, hogy nyilatkozzunk arra vonatkozólag, hogy az utólagos teljesítéssel egyetértünk-e és erre nem válaszolunk.



WAHL® MOSER® ermila®

2. Amennyiben mi mondjuk fel a szerződést, egyéb jogokat nem sértve kártérítésként követelhetünk a szerződésben szereplő ár és a fedezeti vételi ár különbözetét, vagy a szerződésben szereplő ár ill. a szerződés felmondásának idején aktuális piaci ár különbözetét. Egyéb jogorvoslatokat nem érintve, a szerződés felmondásának következtében ránk eső fizetési követelések miatt az Európai Központi Bank refinanszírozási kamatlába feletti 8%-os (éves) kamatot követelhetünk.

XIII. Titoktartás, gyártási dokumentumok

1. A beszállítónak átadott gyártási dokumentumokkal kapcsolatban (pl. modellek, minták, képek, számítások, rajzok) minden tulajdoni, szerzői és kereskedelmi jogot fenntartunk. A gyártási dokumentumokat kizárólag az ajánlat feldolgozásához és a megrendelt szállítás kivitelezéséhez lehet felhasználni; harmadik félnek a beleegyezésünk nélkül nem kiadhatók.
2. A beszállító az általunk rendelkezésére bocsátott tárgyakat az írásos engedélyünk nélkül harmadik félnek ki nem adhatja, még megtekintésre sem. Ugyanez vonatkozik az adataink felhasználásával gyártott árukra is; ezeket az árukat sem nyersen, sem félkész vagy kész állapotban nem lehet harmadik fél számára hozzáférhetővé tenni.
3. A felek egyéb iránt kötelesek egymás üzemi -, és üzleti titkait megtartani, a szerződés lejártá után is. A titoktartási kötelezettség nem az általánosan ismert körülményekre vonatkozik, és minden esetben megszűnik, ha a körülmények nyilvánosságra kerülnek, anélkül hogy a beszállító megsértette volna a szerződést.
4. Minden általunk átadott gyártási dokumentum – amennyiben ez a megbízás teljesítése során szükséges volt - - a beszállítónál bármikor megismerhető. Ugyanakkor a beszállító köteles, a gyártási dokumentumokról készített másolatokat kiadni; ugyanez vonatkozik a mindenkori, gyártási dokumentumokból készített iratokra is. A megbízás lebonyolítása után az első és második mondatban megnevezett iratokat felszólítás nélkül vissza kell juttatni nekünk.

XIV. Tulajdonjog-fenntartás, anyag rendelkezésre bocsátása, szerszámok

1. A beszállító tulajdonjog-fenntartását a szállított tárgyakra vonatkozólag a vételár kifizetéséig elismerjük. Ennek ellenére jogosultak vagyunk az árut rendeltetésszerű ügymenet szerint eladni és/vagy feldolgozni. A beszállító nem jogosult visszakövetelni az árut a tulajdonjog-fenntartás alapján, vagy annak továbbértékesítését és/vagy feldolgozását akadályozni, amíg ő a szerződést jogszerűen fel nem mondta. A szerződés felmondása a beszállító részéről akkor lép hatályba, ha az írásban történik és hozzánk ténylegesen, bizonyíthatóan be is érkezett.
2. Amennyiben a szerződés végrehajtása céljából anyagot bocsátunk a beszállító rendelkezésére, az továbbra is a mi tulajdonunk marad. A beszállító köteles minden szükséges intézkedést megtenni, melyek a tulajdonjog fenntartására ill. a telephely országában elismert funkcionálisan egyenértékű biztosíték fenntartására szolgálnak; a rendelkezésre bocsátott anyagot áttekinthetően és elkülönítve kell tárolnia, megfelelően kell biztosítani a beszállító terhére tűzkár, vízkár, lopás és katasztrófa ellen és csak rendeltetésszerűen használhatja fel. Amennyiben a szerződő fél ezen kötelezettségét megszegi, jelentős mértékben megszegi a szerződést. A rendelkezésre bocsátott anyag kiadását bármikor kérhetjük.
3. Az általunk megbízásba adott szerszámok és berendezések a kifizetés megtörténte után a mi tulajdonunkba kerülnek és a megbízás lebonyolítása után kérésünkre ki kell adni. A beszállító köteles ezeket a szerszámokat és berendezéseket kizárólag az általunk megrendelt áruk gyártásához használni és ezek vételi árára saját költségére biztosítást kötni tűzkár, vízkár, lopás és katasztrófa ellen. A beszállító köteles továbbá a szükséges karbantartási és ellenőrzési munkákat saját költségére elvégezni. A mindenkori zavarokat azonnal jeleznie kell nekünk; amennyiben ezt gondatlanságból elmulasztja, úgy kártérítési igénnyel léphetünk fel ellene.

XV. Bíróság, jogalkalmazás

1. Minden, a szerződésből adódó vitás kérdés esetén az illetékes bíróság kizárólag a WAHL Hungária Finommechanikai Korlátolt Felelősségű Társaság (9200 Mosonmagyaróvár, Magyarország) székhelye szerint illetékes bíróság. De jogunkban áll beperelni a szerződő felet annak székhelye szerinti illetékes bíróságnál is.
2. A szerződéssel kapcsolatban a magyar jog a kizárólagosan irányadó.



WAHL® MOSER® ermila®

XVI. Záró rendelkezések

1. A jelen beszerzési-, és megbízási feltételek ill. az ennek alapján kötött szerződések egyes rendelkezéseinek érvénytelensége vagy végrehajthatatlansága nem befolyásolja a többi rendelkezés érvényességét. Egy érvénytelen vagy végrehajthatatlan rendelkezés ill. megállapodás esetén a szerződő felek arra törekszenek, hogy ezeket érvényes és végrehajtható rendelkezésekkel pótolják, melyek az érvénytelen vagy végrehajthatatlan rendelkezés ill. megállapodás gazdasági céljának, amennyire lehetséges, megfeleljenek.
2. A szerződő felek kötelesek minden lehetséges intézkedést meghozni a szerződésben foglalt cél elérése érdekében és kötelesek mindent elkerülni, ami a szerződés teljesítését akadályozza.

WAHL Hungária Finommechanikai Korlátolt Felelősségű Társaság